

Voici ce qu'avait répondu le ministre:

Monsieur l'Orateur, je puis répondre à cette question très brièvement, je crois. Le 1^{er} juin, notre ambassadeur à Washington a, en effet, signé, au nom du gouvernement du Canada, un protocole prolongeant les articles administratifs de l'accord de 1962 sur le blé jusqu'au 31 juillet 1968 sous réserve d'y mettre un terme plus tôt dans le cas où un nouvel accord englobant le blé...

J'aimerais que le ministre explique ce que signifient ces deux réponses.

L'hon. M. Winters: Monsieur l'Orateur...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Je doute que le ministre insiste pour répondre à l'argumentation du député de Bow-River. Certes, il ne s'agit pas d'une question de privilège; pareille argumentation pourrait intervenir lorsque la Chambre débattrait le sujet. Je propose que les choses en demeurent là jusqu'à ce que le ministre ait pu faire une déclaration.

L'hon. M. Winters: Monsieur l'Orateur, je pense que je devrais invoquer la question de privilège, si on me le permet, pour élucider ce point-là. J'ai indiqué clairement que le protocole maintenait le cadre de l'accord international et, en même temps, qu'il ne s'appliquait pas à la structure des prix, car, au Canada, nous n'admettions pas que dure cette structure de bas prix. (*Exclamations*)

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. J'imagine que toutes ces questions de privilège pourraient être examinées demain.

[Français]

L'HABITATION

QUESTION RELATIVE AUX REQUÊTES VISANT
À AUGMENTER LES FONDS POUR LA
CONSTRUCTION D'HABITATIONS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Gérard Laprise (Chapleau): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser une question à l'honorable ministre du Travail. A-t-il l'intention de donner une réponse satisfaisante aux nombreuses requêtes qu'il a reçues des associations de constructeurs d'habitations de toutes les parties du Canada, demandant d'augmenter les crédits hypothécaires pour répondre à la demande croissante du public?

[Traduction]

L'hon. J. R. Nicholson (ministre du Travail): Monsieur l'Orateur, je ne peux répondre à cette question à l'appel de l'ordre du jour. Je serai heureux d'en traiter lorsque les crédits du ministère du Travail seront déposés à la Chambre jeudi.

L'AGRICULTURE

LA PRÉSENTATION D'UNE MESURE CONCERNANT L'OCTROI DE PRÊTS POUR LES FOIRES AGRICOLES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. A. B. Patterson (Fraser Valley): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Agriculture. Étant donné les déclarations qu'il a faites dans l'Ouest du Canada il y a quelque temps et des malentendus qu'elles ont suscités, je voudrais savoir si le gouvernement entend présenter une mesure législative, au cours de cette session, au sujet des prêts aux expositions agricoles.

L'hon. J. J. Greene (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, nous n'avons pas l'intention d'en présenter au cours de la présente session mais, compte tenu des besoins économiques et financiers de la nation, nous espérons pouvoir le faire à la session du printemps prochain.

LA CHAMBRE DES COMMUNES

PRÉSENCE DANS LA TRIBUNE DE MEMBRES DE LA RÉSISTANCE AU COURS DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. J. A. MacLean (Queens): Monsieur l'Orateur, la Chambre me permettra sans doute de signaler la présence, dans la tribune de Votre Honneur, de 14 personnes valeureuses, sept femmes et sept hommes, en représentant 4,000 autres de huit pays d'Europe qui, pendant la Seconde Guerre mondiale, ont subi la torture et risqué la mort pour aider plusieurs milliers d'aviateurs alliés à s'évader d'Europe occupée.

Comme projet du centenaire, la filiale canadienne de la Société d'évasion de l'Aviation royale a invité ces personnes à séjourner au Canada pendant trois semaines. La Chambre tient, j'en suis sûr, à reconnaître la présence de ces personnes généreuses qui ont tant fait pour préserver les libertés démocratiques dont tous les Canadiens jouissent aujourd'hui. (*Applaudissements*)

[Français]

M. l'Orateur: Au nom de mes collègues de la Chambre des communes, il me fait grand plaisir de souhaiter la bienvenue la plus cordiale à ces distingués visiteurs.

[Traduction]

QUESTION POSÉE AU CABINET

A l'appel de l'ordre du jour.

L'hon. E. D. Fulton (Kamloops): Monsieur l'Orateur, puis-je demander au premier mi-